



211 East. 43rd St., Suite 706 New York, NY 10017

Tel: 1 646 487 0003 Fax: 1 646 487 0004

E-mail: viny@vivatinternational.org * vivatssps-roma@pcn.net * vivatsvd@verbodivino.it

Website: www.vivatinternational.org

BOLETÍN INFORMATIVO N° 27

Julio-Agosto 2005

FORO PERMANENTE SOBRE ASUNTOS INDÍGENAS - CUARTA SESIÓN

Los pueblos indígenas, las ONGs y los delegados de gobierno de todo el mundo se reunieron una vez más en la sede de las Naciones Unidas, Nueva York, del 16 al 27 de mayo, 2005, para tratar el tema de la pobreza y la educación de los pueblos indígenas en la Cuarta Sesión del Foro Permanente sobre Temas Indígenas (PFII). El Foro tuvo especial importancia, ya que los representantes de gobierno se reunirán a comienzos de septiembre para revisar las Metas de Desarrollo del Milenio (MDMs) a las que se comprometieron junto con la sociedad civil en el año 2000 a lograr para 2015.

El Foro, compuesto por representantes indígenas y de la sociedad civil, elaboró algunas recomendaciones a fin de asegurar que los intereses de los Pueblos Indígenas sean considerados en el logro de las MDMs. Se pidió específicamente que los Estados, las Naciones Unidas y otras organizaciones aseguren a los Pueblos Indígenas su participación en la elaboración, implementación y supervisión de las estrategias de reducción de la pobreza. El Foro recomendó que los documentos de las estrategias de reducción de la pobreza (PRSPs) consideren explícitamente el derecho a la tierra, los bosques, el área marina y otros recursos naturales. Especialmente el reconocimiento del rol de los pueblos indígenas y el control de la tierra, los bosques y los recursos naturales. Además, se pidió a los Estados reconocer sus derechos a la alimentación segura, la producción sostenible, la salud y la nutrición a través del uso apropiado de la tecnología. Se destacó el hecho que agua esté al alcance de

todos y no sea privatizada, ya que afecta el empobrecimiento de las comunidades, particularmente de las mujeres. Con relación a al objetivo de la enseñanza primaria universal, el Foro recomendó que los Estados apoyen la educación intercultural como política nacional prioritaria, revisen el actual currículo nacional y los textos de estudio para actualizar los materiales de discriminación cultural y ampliar el saber de las culturas indígenas.

«En sus palabras de clausura, Victoria Tauli-Corpus, directora del foro, señaló que si son implementadas las recomendaciones adoptadas bajo el tema de las Metas del Milenio sobre erradicación de la pobreza y el hambre, tendrían un impacto significativo en la vida de los pueblos indígenas. Sin embargo, agregó que el trabajo conjunto, creativo y sostenible entre los pueblos indígenas, los gobiernos, el sistema de las Naciones Unidas, basado en los derechos humanos, es necesario para lograr cambios significativos en la situación de pobreza indígena.» (de la Prensa ONU, HR/4850 del 27 de mayo, 2005). Para mayor información sobre la Cuarta Sesión, visitar:

<http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/4session/4session.htm>

Gretta Fernandes, SSpS, Lawrence Correa, SVD y Daisuke Narui, SVD de VIVAT International participaron activamente en este Foro y contribuyeron en las declaraciones de las ONGs conjuntas, elaboradas especialmente para este Foro. Específicamente, VIVAT International presentó una Declaración al Secretariado del Foro, basada en la información

enviada por nuestros miembros. En esta Declaración, VIVAT insistió en el hecho que algunos de los derechos básicos de los pueblos indígenas son ignorados y violados, especialmente los de las mujeres. Una de las sugerencias importantes de esta Declaración está dirigida a los Gobiernos, las Industrias y la Sociedad Civil para que garanticen a todos los Pueblos Indígenas el acceso igualitario a los recursos, específicamente a la alimentación, el agua, la educación, la salud, el saneamiento, la vivienda y el empleo a través de un programa sustancial y concreto en las políticas de gobierno

que incluya la vida de los pueblos indígenas. Esta declaración está disponible en: www.vivatinternational.org → *Poverty Eradication* → *Indigenous Issues*.

El Comité Ejecutivo de VIVAT, tomando en consideración la contribución de los miembros de Australia, presentó en este Foro una Declaración a la Misión Permanente de Australia ante la ONU. Posteriormente, se celebró una reunión con la Delegación de Gobierno de Australia el 25 de mayo, 2005, en la sede central, Nueva York.

Respuesta de VIVAT Internacional a la situación política en Togo

En VIVAT Internacional (VIVAT) hay preocupación por la situación política en Togo, especialmente después de las elecciones presidenciales de abril, 2005. En solidaridad con las miles de personas, especialmente las mujeres y los niños que sufren directamente a causa de este conflicto, el Comité Ejecutivo VIVAT respondió de la siguiente forma:

- ✓ Presentó este tema en los Informes de los Jueves DIP/ONG, el 28 de abril, 2005, y pidió a la ONU realizar acciones inmediatas y adecuadas.
- ✓ Preparó un informe sobre este tema y lo presentó en la página principal de VIVAT.
- ✓ Envió esta información a otras ONGs que

colaboran con la ONU y la comunidad internacional.

- ✓ Se pidió a los miembros de VIVAT de Europa y USA que apelen a sus gobiernos respectivos, para que medien entre los partidos políticos de Togo y pueda volver la paz y normalidad al país.

VIVAT confía que pronto vuelva la normalidad al país y que los partidos políticos en Togo trabajen unidos en la búsqueda de una solución política duradera para el bienestar de sus ciudadanos. Nosotros, una vez más, apelamos a las Naciones Unidas y a la comunidad internacional para que medien a fin de poner fin a esta crisis política.

Informe de los Miembros de VIVAT Internacional

Centro de Desarrollo Humano San Arnoldo, Simbu, Papúa Nueva Guinea



Fufu, *gari* y *shito* indubitablemente no son términos ingleses comunes. Tampoco lo son en Papúa Nueva Guinea (PNG). Son alimentos que se obtienen de raíces de plantas, tales como la tapioca o casava y que se encuentran en África. Gracias a **Joseph Sakite, SVD**, ghanés, fundador del Centro de Desarrollo Humano San Arnoldo, la gente de la provincia de Simbu, PNG, actualmente conoce y consume regularmente estos alimentos.

Todo comenzó en 1997, cuando PNG sufrió una larga sequía. Consecuentemente, la gente sufría hambre. En ese momento, el P. Joseph

enseñó a la gente a comer *fufu*, *gari* y *shito* hecho de casaba, como alimento alternativo de la batata (camote).

Actualmente, el Centro ofrece varios programas, tales como: procesamiento de alimentos, uso de la tecnología, cultivo de la tierra para la producción de alimentos, pesca, alfarería, curso para jóvenes líderes, educación y rehabilitación de la drogadicción. También el

Centro tiene un programa llamado «Gutpela Sindaun» - término del pidgin (inglés de PNG) y de Malasia - que significa Paz y Prosperidad. A través de este programa, el Centro promueve el mejoramiento de las condiciones de vida, el auto-financiamiento y la transformación en la sociedad.

(Informe de Zelia Cordeiro, SSpS, vía e-mail, 10 de mayo, 2005)

Centro Comunitario de Desarrollo Irrkerlantye (ICDC), Alice Springs, Australia Central

Australia tiene Pueblos Indígenas originarios de dos grupos - el pueblo aborigen y el isleño de Torres Strait - y representan alrededor del 2% del total de la población de Australia. La enorme pobreza, las precarias viviendas, la cesantía y el alcohol conectados a la violencia y la desesperación son sólo algunos de los aspectos de los llamados «problemas aborígenes.» Las problemáticas de los indígenas en Australia parecen abrumadoras y a veces casi imposibles de resolver.

En un intento por restablecer la desventaja sistemática a largo plazo y con el deseo de mejorar su calidad de vida, un grupo de familias de Arrente Central se reunió e inició el proyecto

ICDC junto a algunos miembros de VIVAT. La ayuda es especialmente a través de los modelos intergeneracionales e integrales de la capacidad de construir. Los individuos y las familias se capacitan para trabajar juntos para forjar una vida mejor en el aspecto físico, social, económico y cultural.

La esperanza - para los Pueblos Indígenas - es poder acabar con la pobreza y opresión y conseguir el restablecimiento de su soberanía.

(Del informe enviado por Aseli Raass, SVD 09 de mayo, 2005. Para mayor información dirigirse a: araass2000@yahoo.com)

Participación de Dorothee Laufenberg, SSpS en la 49ª Sesión de la Comisión sobre el Estatus de la Mujer (CSW-49)

Dorothee Laufenberg, SSpS de Chicago, Illinois, participó en la CSW 49 en la sede central de la ONU, del 28 de febrero al 11 de marzo, 2005. A continuación un extracto de su carta enviada al Comité Ejecutivo VIVAT:

«Participé especialmente en los eventos paralelos, que trataron sobre el tráfico de mujeres y el VIH/SIDA. El tema de la 'Pobreza' fue el 'hilo rojo' que traspasó todos los eventos paralelos. La erradicación de la pobreza sería

la solución para la mayoría de los problemas del mundo.

VIVAT es una ONG idónea para trabajar unida a los gobiernos y las gentes en la base a fin de reducir los efectos de la pobreza, violencia y guerra. Estoy muy agradecida por esta experiencia en esta Sesión en la ONU. Espero que todos nuestros esfuerzos JUPIC nos ayuden a trabajar mejor tanto a nivel de la base y como del sistema.»

Días especiales para recordar

- *Día Internacional de la Juventud –12 de agosto
- *Día Internacional de la Paz –21 de septiembre
- * Día Internacional de los Pueblos Indígenas – 09 de agosto

Una calurosa bienvenida a Reynaldo Jimenez, SVD y Daisuke Narui, SVD

VIVAT da una cordial bienvenida a **Reynaldo Jimenez, SVD** al Comité Ejecutivo VIVAT International. Reynaldo procede de la Provincia de Filipinas Norte. Previo este servicio en VIVAT él era el Presidente del Colegio del Verbo Divino en Laoag y el coordinador de JUPIC. Asume el cargo de co-director en reemplazo de Lawrence Correa, SVD, el 29 de julio, 2005. Reynaldo obtuvo Master en Religión y Cultura. VIVAT le desea éxito en este servicio conjunto de la SVD y SSpS, en colaboración con las Naciones Unidas, Nueva York.

Igualmente damos nuestra bienvenida a **Daisuke Narui, SVD** en la Oficina Central, Nueva York. Daisuke pertenece a la Provincia de Japón y se integró el 09 de mayo, 2005 como miembro interno en la Oficina Central VIVAT, y permanecerá aquí hasta marzo 2006. Le deseamos lo mejor y esperamos que esta sea una experiencia fructífera que lo capacite para asumir el trabajo JUPIC de regreso en Japón.

Día Internacional de la Paz

Construir la paz, día a día:

Esta es la visión implícita de la resolución de las Naciones Unidas para el próximo Día Internacional de la Paz. Invitamos a todos los miembros de VIVAT a unirse a los miles de individuos y grupos del mundo entero el 21 de

septiembre. Un Día Internacional de la Paz dedicado a la oración en comunidad y otras prácticas espirituales. Mayor información enviaremos a ustedes en nuestra próxima circular a los Coordinadores Provinciales / Regionales de JUPIC.

Condonación de la Deuda

Los Ministros de Finanzas del G-8 reunidos en Londres los días 10 y 11 de junio, 2005, acordaron condonar la deuda multilateral de USD 40 billones a dieciocho países más pobres del mundo, muchos de África Subsahariana, específicamente: Benin, Burkina Faso, Etiopía, Ghana, Madagascar, Malí, Mauritania, Mozambique, Nigeria, Ruanda, Senegal, Tanzania, Uganda y Zambia y cuatro países de América Latina: Bolivia, Guyana, Honduras y Ecuador. Es una ayuda para que estos países puedan vivir en mejores condiciones gracias a una mayor disposición de dinero para la salud, educación y erradicación de la pobreza. Las condiciones de las naciones ricas donantes están conectadas al mejoramiento de la gobernabilidad y la reducción de la corrupción.

Sólo se espera que estas condiciones no sean al costo de la soberanía de las naciones pobres.

VIVAT agradece a los miembros que han participado activamente en varias campañas en favor de la condonación de la deuda, ya sea presentando declaraciones o participando en campañas de firmas presentadas a sus gobiernos y/o en el trabajo en red con otras organizaciones sin fines de lucro que trabajan por esta causa. Debemos seguir apoyando, trabajando en red y participando activamente en campañas internacionales pro cancelación de la deuda, para que muchas otras naciones pobres se beneficien con la condonación de su deuda y para que las condiciones sean reducidas en un futuro próximo.

Próximos Eventos en la ONU

*Sesión Sustancial ECOSOC 2005: 29 de junio al 27 de julio

*Segunda Reunión Bienal de los Estados para considerar la implementación del Programa de Acción para Prevenir, Combatir y Erradicar el Tráfico de Armas Pequeñas y Ligeras en todos sus aspectos, 11-15 de julio, 2005.

El boletín informativo VIVAT International (VIVAT) es publicado bimestralmente.

No reserve los derechos de autor

y los artículos pueden ser reproducidos siempre que se cite la fuente respectiva.

El Comité Ejecutivo, VIVAT Ventral Office, Nueva York:

Gretta Fernandes SSpS (Directora), y Lawrence Correa SVD (Vice-Director).

Editora: Mary Helen Sullivan SSpS.

Traductores: María Angélica Agüero SSpS (español); Simone Petra SSpS (alemán)